

絆

～被災地と徳島を結ぶ～

心灵的羁绊 ～把灾区与德岛紧密地联结在一起～



参加夏令营活动，进行交流的岩沼市立玉浦小学的小朋友与德岛市立内町小学的小朋友
徳島市阿波舞会馆

サマーキャンプで交流する
岩沼市立玉浦小学校と徳島市立内町小学校の児童
徳島市阿波おどり会館



「応援するよ」の気持ち
徳島から被災地につながった
とどけ 徳島の元気
千羽鶴プロジェクト“絆”

“支援”精神 徳島与灾区心心相连
传递! 徳島の活力
千纸鹤行动——“心灵的羁绊”

徳島市 古積 優子
徳島市 古積优子



目を見て 心で聴いて 心で感じる
それは気持ちに寄り添うということ

亲眼去看看、用心去聆听、用心去感受
那叫做相依为命

徳島県立徳島商業高等学校1年 齋藤 千夏
徳島县立徳岛商业高级中学一年级 斋藤千夏



画面の中でも遠く離れていても
“兄弟”のように深い絆

兄弟情谊,无限牵挂...
即使在画面里,
即使在很遥远的地方

徳島県立徳島商業高等学校1年 竹内 佑奈
徳島县立徳岛商业高级中学一年级 竹内佑奈



私たちのものづくりで
生まれた笑顔
その笑顔から
未来へのものづくりが始まる

微笑来源于我们的物质创造，
而我们未来的物质创造则始于微笑

徳島県立徳島科学技術高等学校 建設技術類 代表生徒のことば
徳島県立徳島科学技術高級中学校建築技術班 学生代表の一句话